

SEPTEMBER 26, 2021

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



*Behold, the wages you withheld from the workers
who harvested your fields are crying aloud;
and the cries of the harvesters have reached the ears of the Lord of hosts.*
James 5:4

Sts. Peter & Paul Catholic Church

Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

10th and Maddox

www.sppdumas.org

Email: stspeterandpaul@hotmail.com

Facebook: Sts Peter and Paul Catholic Church Dumas

Saints Peter and Paul Pastoral Center 915 South Maddox

**DIOCESE OF
AMARILLO**

Sts Peter & Paul

Catholic Church

Office Hours:

9:00 AM-12:00 PM

1:00 PM-5:00 PM

M-F

P.O. Box 503

Dumas, TX 79029

Office: 806-935-5002

Fax: 844-881-8577

**Fr. Gabriel Garcia,
Pastor**

**Deacon Ricky
DeLaRosa**

Office Staff:

Carol Valdez

Geri Urtuazuastegui

Custodian/Janitor:

Manuel Velasco

Carmen Tarango

Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving toward one another, compassionate, humble.

Tengan todo unos mismos sentimientos, sean compasivos, ámense como hermanos, sean misericordiosos y humildes.

1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus corazones: esa paz a la que han sido llamados, porque formamos un solo Cuerpo

I Col 3:15

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND: Doug and Sharon Pack, Herb Wethington, Mary Pena, Mark & Lisa Hatley
COMUNION A ENFERMOS: Esperanza Barraza
FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS: Joe Rahija...934-2485
PASTORAL COUNCIL/CONSEJO DE PASTOR: Chris Gerber
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION:
 Ofelia Garbalena...570-9656
RCIA: Lisa Hatley..930-8737
ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR: Deacon Ricky DeLaRosa....935-9071
LECTORS/COMMUNION MINISTERS: Lisa Hatley English...930-8737, Martha Sandoval Español...717-3403
CURSILLISTAS: Denia Molina
CARING HEARTS: Penny Beauchamp 930-5699
ADULT CONFIRMATION: Deacon Ricky DeLaRosa 922-6020
EMAIL PRAYER CHAIN: grace_cq@lycos.com

FUNERAL MEALS: Sandra Garcia & Valerie Jasso
YOUTH GROUP: Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda/Yessenia Longoria
MARRIAGE PREP/CHOICE WINE: Miguel & Carol Nevarez...236-0555
PREPARACIÓN MATRIMONIAL: Juan & Daisy Villa....922-8911
FOOD PANTRY: Teresa Castro
MARIA SERVIDORA: Sandra y Gilberto Alcantar, Elvira Aldana, Raul y Maribel Bustamante, Moni Hernandez, Carlos Lopez, Laura Vazquez, Juan Villa, Maria Hernandez, Teresita
YOUNG ADULTS: Valerie Jasso
GRUPO DE ORACION: Sister Mariana
THANKSGIVING DINNER: Chris & Kelly Gerber
ESL CLASSES: Ann Easterling
KNIGHTS OF COLUMBUS: Miguel Nevarez

Knights of Columbus Council 5061 2018-2019 Officers	
Grand Knight.....	Miguel Nevarez
Deputy Grand Knight.....	Daniel Valdez
Recorder.....	Gilbert Salinas
Financial Secretary.....	Jim Elzner
Treasurer.....	David Guevara
Chancellor.....	Johnny Mendoza
Lecturer.....	Jose Barraza
Chaplain.....	Fr Gabriel Garcia
Advocate.....	Mark Hatley
Warden.....	Fernando Guevara
Inside Guard.....	Rudy Pena
Outside Guard.....	Isaac Gomez
Trustee 3.....	Ricky DeLaRosa
Trustee 2.....	Cody Noggler
Trustee 1.....	Carlos Lopez
If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.	

Ministry Meetings
Sunday: RCIA, 6:30-8:00 PM
Monday: Grupo de Oracion, 7:00PM; Young Adult Group, 7:00PM; Creative Fellowship, 7:00PM. All in the Pastoral Center
Tuesday: Rosary, 5:00PM English; Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office;
Thursday: Food Pantry 4:00-6:30PM; Finance Council, Second Thursday 6:45 PM Parish Office, Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)
Friday: Cursillistas, 7:00 PM,
Monday-Thursday: ESL, 6:30-8:00 PM
Monday-Friday: Morning Prayer (Liturgy of the Hours) 7:00 AM

Finance Council Members:	Joe Rahija	Becky Gomez	Arnie Stork
---------------------------------	------------	-------------	-------------

Parish Council Members:	Chris Gerber Gilberto Alcantar	Lisa Hatley Carlos Lopez	Valerie Jasso Elizabeth Noggler
--------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

BAPTISM Parents must come to the parish office for information
MARRIAGE Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.
FUNERAL In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.
QUINCEAÑERA Parents must contact the parish office 12 months prior to the desired date.

Schedule of Masses/Horario de Misas
Daily Mass/Misa de la Semana:
Wednesday English: 6:00 PM
Thursday English: 7:30 AM followed by Exposition in the chapel
Jueves español: 6:00 PM en la capilla
Friday English: 7:30 AM in the chapel
Weekend Masses/Misa de fin de Semana:
Saturday/sábado
Bilingual/bilingüe 6:00 PM
Sunday/domingo
English/Inglés 8:30:00 AM
Sunday/domingo
Spanish/Español 11:30 AM
Spanish/Español 1:30 PM
Confessions are at 5:00 PM on Saturday in the Church
Adoration: Thursday/jueves, 2:00 PM-6:00 PM in the chapel
September-May/septiembre-mayo

FAITH FORMATION: Our Faith Formation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April. These classes are for our students in Kindergarten to 8th grade who have attended the prior years of Faith Formation and received their sacraments on time. Your student must be registered for these classes.
SACRAMENTAL PREPARATION: Our Sacramental Preparation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April or middle of May. These classes are for students in Kindergarten to 11th grade who have not regularly attended Faith Formation classes and are behind on sacrament reception. Your student must be registered for these classes.
YOUTH GROUP: Our Youth Group is open to students in 9th –12th grades and meets on Wednesday from August to May. All students in our Youth Group must have already received the sacraments of First Communion and Confirmation. Your student must be registered for our Youth Group
ADULT CONFIRMATION: These classes are offered once a year in February or March and are for adults in our parish who have been baptized and received First Communion but somehow missed receiving the sacrament of Confirmation but have been attending Mass and are active Catholics.
RCIA: These classes are for anyone wishing to know more about the Catholic faith and are open to both Catholics and non-Catholics. If you were baptized Catholic but just haven't been actively involved come and join us, if you aren't Catholic, but would like to know more about the Catholic faith, come and join us!! Next session will begin in September. Contact Lisa Hatley for more information: 930-8737

Ministry Assignments

		EMC	Lector	Lector
Saturday	Sept 25/6:00 PM Bilingual	Lisa Hatley	Lisa Hatley	Jose Fuentes
Sunday	Sept 26/8:30 AM English	Deacon Ricky	Miguel Nevarez	Carol Nevares
	11:30 AM Español	Martha Chacon	Gilberto Alcantar	Norma Muñoz
	1:30 PM Español	Amanda Garcia	Jesus Mendoza	Isela Acosta

Mass Intentions

Day	Date and Time	Mass Intention:	Req. by:
Wednesday	Sept 22/6:00 PM	+Paulette Jerome	Mary Swartz
Thursday	Sept 23/7:30 AM	Our Parish	
	6:00 AM	+Jesus Chavez	Familia Chavez
Friday	Sept 24/7:30 AM	+Kayleen Luksasiewicz	Mark & Lisa Hatley
Saturday	Sept 25/ 6:00 PM	+Anita Vasquez	Manuel & Ofelia Garbalena
	6:00 PM	+ Valente Madrid	Irma Madrid
	6:00 PM	Healing , Amber Ruiz & Teresa Wisdom	Carol Valdez
	6:00 PM	+Paulette Jerome	Mildred Wick
	6:00 PM	+Clue Sahn	Mark & Lisa Hartley
Sunday	Sept 26/8:30 AM	+Lilia Castro	Andy & Rosa Castillo
	11:30 AM	+Francisco Corrujedo	Familia Barraza
	11:30 AM	+Roberto Barraza	Familia Barraza
	11:30 AM	+Diana Muñoz y Reydecel Marrufo	Olivia Jimenez
	11:30 AM	+Alfredo Medrano	Familia Medrano
	11:30 AM	+Jesus Medina	Familia Lechuga
	11:30 AM	+Maria Morante Salierna	Familia Herrera
	11:30 AM	Por Los Matrimonios	Juan & Daysy Villa
	1:30 PM	+Maria, +Blas, + Ruben Bautista	Angela
	1:30 PM	+Rodolfo Jr. y +Rosendo Garcia y +Rosy Reyes	Familia Nava

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Zec 8:1-8; Ps 102:16-21, 29, 22-23; Lk 9:46-50
 Tuesday: Zec 8:20-23; Ps 87:1b-7; Lk 9:51-56
 Wednesday: Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a; Ps 138:1-5; Jn 1:47-51
 Thursday: Neh 8:1-4a, 5-6, 7b-12; Ps 19:8-11; Lk 10:1-12
 Friday: Bar 1:15-22; Ps 79:1b-5, 8-9; Lk 10:13-16
 Saturday: Bar 4:5-12, 27-29; Ps 69:33-37; Mt 18:1-5, 10
 Sunday: Gn 2:18-24; Ps 128:1-6; Heb 2:9-11; Mk 10:2-16 [2-12]

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Zac 8:1-8; Sal 102 (101):16-21, 29, 22-23; Lc 9:46-50
 Martes: Zac 8:20-23; Sal 87 (86):1b-7; Lc 9:51-56
 Miércoles: Dn 7:9-10, 13-14 o Ap 12:7-12a; Sal 138 (137):1-5; Jn 1:47-51
 Jueves: Neh 8:1-4a, 5-6, 7b-12; Sal 19 (18):8-11; Lc 10:1-12
 Viernes: Bar 1:15-22; Sal 79 (78):1b-5, 8-9; Lc 10:13-16
 Sábado: Bar 4:5-12, 27-29; Sal 69 (68):33-37; Mt 18:1-5, 10
 Domingo: Gn 2:18-24; Sal 128 (127):1-6; Heb 2:9-11; Mc 10:2-16 [2-12]

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time; Priesthood Sunday
 Monday: St. Vincent de Paul
 Tuesday: St. Lawrence Ruiz and Companions; St. Wenceslaus
 Wednesday: Ss. Michael, Gabriel, and Raphael
 Thursday: St. Jerome
 Friday: St. Thérèse of the Child Jesus; First Friday
 Saturday: The Holy Guardian Angels; First Saturday

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario;
 Domingo del Sacerdocio
 Lunes: San Vicente de Paúl
 Martes: San Lorenzo Ruiz y compañeros; San Wenceslao
 Miércoles: Santos Arcángeles Miguel, Gabriel y Rafael
 Jueves: San Jerónimo
 Viernes: Santa Teresita del Niño Jesús; Primer viernes
 Sábado: Santos Ángeles Custodios; Primer sábado

Prayer Line/Linea de oración (Please remember all of these in your daily prayers) Efinita Garcia, Larry Garcia, Jose Huerta, Joel Huerta, Irma Madrid, David Cross, Margie Clements, Emma Preston and family, Alexis Nicole Saenz, JoAnn Mayer, Wyatt Lane Agosto, Norma Schwertner, Victor Portillo, Raul Dominguez, Nancy Arenivar, Eufemia Espinoza, Amber Ruiz, Angel Moreno, Todd Gayer, Leon Ramirez, Johnny Lopez, Elvia Nevarez, Val & Dora Reyna, Sebastian Felan-Eakins, Elsie Wieck, Rita Burges, Roy Michael Sanchez, Jeannie Fallis, Payton Johnson, Micaela Bonilla, Bough DiCamillo, Irma Garcia, Joanna Ovalle, Blanca Tovar, Annette Trujillo, Geneva Lopez, Maribel Lopez, Rochelle Cobos, Elia Dominguez, Nadine Pope, Susie Herrera, Gabriel Ramirez, Rafael Ramirez, Antonio Moreno, Gustavo Morales, Teresa Wisdom, Annie Cobos, Carlos Herrera, Elizabeth Garcia, Iram Avila, Cesar Castillo, Elvira Medrano, Eustacio Barraza, Maria Moreno, Sandra Garcia, Viola May Morris, Joaquin Murillo, Sister Marie Andre, Mary Graham, Elizabeth Garcia., Simona Reyes, Veronica Lopez, Margarita Rodriguez, Fidel and Rosa Lopez.

If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain. Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list.

!! HAPPY BIRTHDAY !!/!!FELIZ CUMPLEAÑOS!!

September 20: Adrian Arenivar, Lizette Hernandez, Mia Mejia, Omar Mendoza, Kaylee Muñoz, Rodolfo Ramirez, **September 21:** Christian Ramirez, Eduardo Rodriguez, **September 22:** Sylvia Garcia, Laura Hernandez, Fatima Melendez, Abigail Narvaez, Luzmaria Rivera, Samuel Santana, **September 23:** Hilda Mendoza, Keith Meraz, **September 24:** Ariana Guzman, Mario A. Perez, Ruben Piñon, Geneva Saenz, **September 25:** Nohelia Aceves, Leticia Castillo, Isac Gaytan, Michelle Loya, Sebastian Miramontes, Maria Moreno, Mayanin Nava, Lizbeth Parra, Miguel Parra, Fernanda Quevedo, Jose Solis, **September 26:** Estefania Borunda, Jr. Mario Ronquillo.

In Gratitude for Our Priests

Lord we thank all those priests who faithfully and generously spend their lives in the service of others. Lord we thank You for those men who willingly go out to proclaim the Good News. Lord, we thank You for priests who encourage us on our journey of conversion to a new life in Christ. Lord, we thank You for the many young people who joyously and willingly respond to God's call to religious vocations. Lord, we thank You for the depth, wisdom and maturity of our priests who pray, "the joy of the Lord is my strength".

There will be a Safe Environment Class on October 3rd at 3:00 pm in the pastoral center. If you are a catechist or aide and not have attended training, it's very important that you attend the training. Anyone who works with children needs to attend this training.



Sts. Peter & Paul Parish offers our condolences to Jose Fuentes on the loss of their brother Pablo Gonzalez, Our prayers and thoughts are with the family.

General Collection: \$7,171.00
Building Fund: \$2,007.00

Envelopes last weekend: 240
Building Fund Envelopes: 19

Building Debt: \$966,812.20

United Catholic Appeal

Saints Peter and Paul's Numbers:
Quota as set by the Diocese: \$44,270.00
Pledged Amount by the parishioners: \$36,300.00
Deficit to be paid from our weekly income:
\$7,970.00

Parishioners who pledged in 2020: 238
Parishioners who pledged In 2021 ??

If you have not yet pledged for this year, please pick up a card and do it today!!!



**Jesus loves
the little children
of the world**

Prior to building the Pastoral Center we began a fund to not only help pay for the building but also to honor those who helped/their loved ones. Our brick campaign has been very successful and it has created a beautiful tribute to those in our parish. It is located across the hall from the daily Mass chapel. We will soon be out of spots for new bricks/tiles on our first tribute wall. If you would like to have a brick on the wall across from the chapel you must get that order in very soon. The donation for a brick is \$500.00 and the profit from this goes directly to our building debt. Stop by the office for an order form or visit our website sppdumas.org and click on the brick to order online.

Once this tribute wall is complete, we will begin a new wall directly to the north (across from the restrooms in the entry way) of the one we have.

Antes de construir el Centro Pastoral, comenzamos un fondo no solo para ayudar a pagar el edificio, sino también para honrar a aquellos que ayudaron / sus seres queridos. Nuestra campaña de ladrillos ha tenido mucho éxito y ha creado un hermoso tributo a los de nuestra parroquia. Se encuentra al otro lado del pasillo de la capilla de la misa diaria. Pronto estaremos sin lugares para nuevos ladrillos / mosaicos en nuestro primer muro de tributo. Si desea tener un ladrillo en la pared frente a la capilla, debe obtener ese pedido muy pronto. La donación por un ladrillo es de \$ 500.00 y la ganancia de esto va directamente a nuestra deuda de construcción. Pase por la oficina para obtener un formulario de pedido o visite nuestro sitio web sppdumas.org y haga clic en el ladrillo para ordenar en línea.

Una vez que se complete este muro de tributo, comenzaremos un nuevo muro directamente al norte (frente a los baños en la entrada) del que tenemos.

Thank you for the flowers that were donated by Yanetti Rivera, and family.

Gracias por las flores que fueron donadas por la familia de Yanetti Rivera.

Thank you for the flowers that were donated by Michele Loya 's family.

Gracias por las flores que fueron donadas por la familia de Michelle Loya.



There will be a baptism class in English on September 26, 2021, in the parish hall at 3:00 pm. Make sure you are registered in parish and using your contribution envelopes.

Attention Faith Formation Parents:

Make sure your children arrive on time and you pick up your children on time. Sunday classes start at 9:45 am and end at 11:15 am.

Doors will be closed at 9:55 am and remain closed until 11:05 am.

Catechists and volunteers have to stay and wait for children to be picked up. Please make arrangements for your child to be picked up on time

Atención Padres de Familia

Asegúrese de llevar y recoger sus hijos(as) puntualmente. Las clases del Domingo inician a las 9:45 am y terminan a las 11:15 am.

Las puertas se cerrarán a las 9:55 am y se abrirán a las 11:05 am.

Catequistas y voluntarios se quedan hasta que todos los niños (as) son recogidos. Favor de hacer arreglos y vengán por sus niños(as) a tiempo.

UP COMING EVENTS

The envelopes for our All Souls Day Candles are available in the back of the church or in the office. For a minimum donation of \$10.00. Please 6 names limit per envelope. We will light them for 5 days on October 30, 2021.

Los sobres para nuerstras velas del Dia de los difuntos están disponibles en la parte trasera de la iglesia o en la officina. Limite de nombres por sobre son (6). Las encenderemos por 5 días el 30 de Octubre 2021.

On saturday October 16 at 12:00 pm everyone is invited to pray the rosary. It will be bilingual at McDade park in the Lions club pavilion.

El sabado 16 de Octubre a las 12:00 pm todos estan invitados a resar el rosario. Va a ser bilingue en el parque McDade.

